



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

Rifensa / Cheveux

Written by: Clare Verbeek, Them bani Diadia,

Zanele Buthelezi

Illustrated by: Bronwen Heath

Translated by: (om) Demoze Degefa, (fr)

Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook
Storybooks Canada in an effort to provide
children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>

Rifensa
Cheveux



✎ Clare Verbeek, Them bani Diadia, Zanele Buthelezi!

👤 Bronwen Heath

📖 Demoze Degefa

🗣️ Oromo / French

📖 Level 1





Tuliin refeensa gabaabaa
qabdi.

...

Thuli a des cheveux courts.

Anna a des cheveux longs.

...

Aanan refeensa dheraa qabdi.





Katiin refeensa bayee dheeraa qabdi.

...

Cathy a les cheveux les plus longs.



Teembaan refeensa isaa haadateera.

...

Themba a rasé ses cheveux.

Thabo a coupé ses cheveux.

...

Taaboon refeensa isaa muratera.



Zama a tressé ses cheveux.

...

Zaamaan refeensa ishee shurrubaa dhahatee.





Babaan refeensa hareeda qaba.

...

Baba a une barbe.



Zaanaleen refeensa ishee
filaateera.

...

Zanele a peigné ses cheveux.